

Pièces détachées

Ersatzteile · Spare parts · Parti di ricambio · Repuestos

Reserveonderdelen · Запасные части

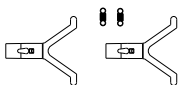
Lorsque vous commandez des pièces de rechange, veuillez indiquer le numéro de la pièce.
Attention: ce modèle n'est disponible qu'avec les pièces détachées listées ci-dessous!

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.
Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

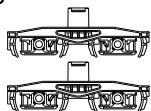
Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.
Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

Geef bij het bestellen van onderdelen het onderdeelnummer aan.
Let op: Dit model is alleen leverbaar met onderstaande onderdelen!

12



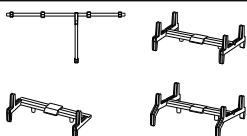
23



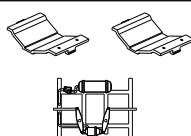
47



48



49



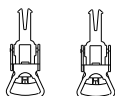
50



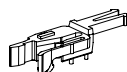
121



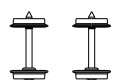
56030



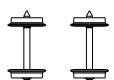
56046



56052



56061



Wagon bâché à bogies Shimmns



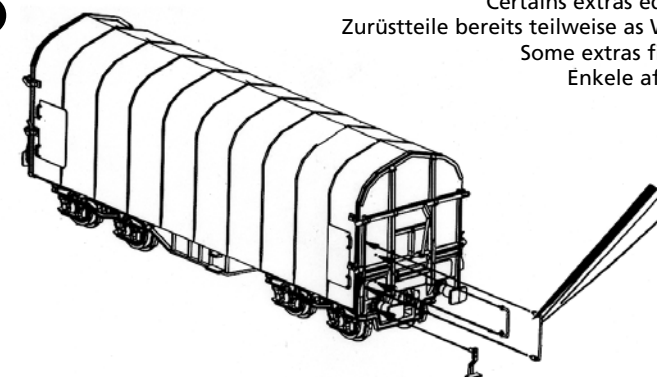
Schiebepplanenwagen Shimmns

Sliding Tarp Car Shimmns

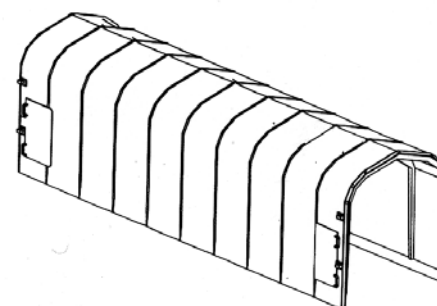
Draaistelwagen Shimmns

Certains extras équipé en usine /
Zurüstteile bereits teilweise as Werk montiert /
Some extras fitted ex works /
Enkele af-fabriek extra's

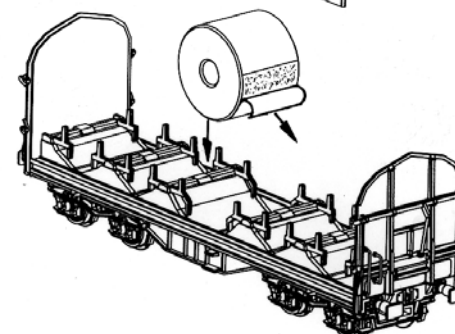
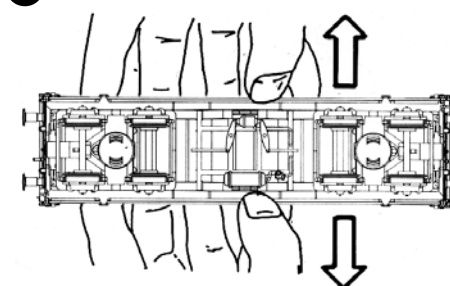
1



3



2



PIÈCES DÉTACHÉES

Ersatzteile · Spare parts · Parti di ricambio

N°	Désignation:	Bezeichnung:	Description:	Omschrijving:	CP*
54000-12	Attelage avec ressort de traction (2 u.)	Kupplungsdeichsel mit Zugfeder (2 Stck.)	Clutch shaft w extension spring (2 pcs.)	Koppeling met Trekveer (2 st.)	9
54000-23	Bogie (2 u.)	Drehgestell (2 Stck.)	Truck (2 pcs.)	Bogie (2 st.)	9
54000-47	4x Tampon	4x Puffer eckig	4x Buffer	4x Buffer	7
54930-48	Tige de rotation / Titulaire de marchandises 1 / Titulaire de marchandises 2 / Titulaire de marchandises 3	Drehstange / Ladeguthalter 1 / Ladeguthalter 2 / Ladeguthalter 3	Trick bar / Freight holder 1 / Freight holder 2 / Freight holder 3	Truc bar / Vracht houder 1 / Vracht houder 2 / Vracht houder 3	8
54930-49	2x Couvrir de la récréation / Frein	2x Muldenabdeckung / Bremse	2x Cover for recess / Brake	2x Cover voor reces / Brake	8
54955-50	Rampe petit / Rampe long / Étape	Handstange klein / Handstange groß / Trittstufe	Handrail small / Handrail long / Step	Leuning kleine / Leuning lang / Stap	7
54000-121	2x Ressort	2x Zugfeder	2x tension spring	2x Trekveer	5
	Pièces détachées de notre gamme standard	ET aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Onderdelen standaardassortiment	
56030	Attelage (2 unités)	Kupplung (2 Stck.)	Coupling (2 pcs.)	Koppeling (2 st.)	
56046	H0 PIKO Attelage (4 unités)	H0 PIKO Kurzkupplung (4 Stck.)	H0 PIKO Short coupling (set of 4)	H0 PIKO Koppeling (4 st.)	
56052	Essieux CC (2 unités)	Radsatz DC (2 Stck.)	Wheelset DC (2 pcs.)	Wielstel DC (2 st.)	
56061	Essieux CA (2 unités)	Radsatz AC (2 Stck.)	Wheelset AC (2 unit)	Wielstel AC (2 st.)	

*Catégorie de prix *Preisgruppe *price category *Gruppo dei prezzi

Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

N°	Descripción:	说明:	Descrizione:	Описание:	CP*
54000-12	Acoplamiento del eje con muelle (2 p.)	离合器轴 + 弹簧 (2个)	Porta gancio con molla di tensione (2 pz.)	Вал сцепления с Весной Расширение	9
54000-23	Bogie (2 p.)	轮架 (2个)	Carrello (2 pz.)	Тележка (2 шт)	9
54000-47	4x Topera	4x 缓冲器	4x Respingenti	4x Бuffer	7
54930-48	Truco bar / Soporte de carga 1 / Soporte de carga 2 / Soporte de carga 3	转动杆 / 货物固定架1 / 货物固定架2 / 货物固定架3	Rotante asta / Supporto Cargo 1 / Supporto Cargo 2 / Supporto Cargo 3	Вращающийся стержень / Держатель Грузовой1 / Держатель Грузовой2 / Держатель Грузовой3	8
54930-49	2x Cubierta para el recreo / Freno	仓盖 / 刹车	2x Copriletto / freno	2x кровать Обложка / Тормоз	8
54955-50	Baranda pequeño / Baranda de largo / Peldaño	短栏杆 / 长栏杆 / 脚踏	Corrimano piccolo / Corrimano grande / Pedata	Перила небольшой / Перила большой / Подножка	7
54000-121	2x Muelle de tracción	弹簧 (2个)	2x Molle di tensione	2x Весной Расширение	5
	Piezas de repuesto estándar:	备用零件的标准范围:	Pezzi di ricambio standard	Запасные части нашего стандартного диапазона	
56030	Enganche (2 p.)	挂钩组件 (2个)	Ganci completi (2 pezzi)	Сцепки (2 шт)	
56046	H0 PIKO Enganche (4 p.)	H0 PIKO 挂钩组件 (4个)	H0 PIKO Ganci (4 pezzi)	НО PIKO Сцепки (4 шт)	
56052	Eje CC (2 p.)	DC轮组 (2个)	Assali CC (2 pezzi)	Колёсная пара DC (2 шт)	
56061	Eje CA (2 p.)	AC轮组 (2个)	Assali CC (2 pezzi)	Колёсная пара AC (2 шт)	

*Grupo de precio *价格表 *Priscategorie *ценовая категория